

Contract Na Výstavišti

Contract for the supply of heat energy for heating and warm utility water (TUV) heating

Contract number: HAETING/ZA23-4077

Entered into by and between the following Parties:

Výstaviště Praha, a.s.

Registered office: Výstaviště 67, Bubeneč, 170 00 Prague 7
Company Reg. No.: 25649329
Tax Id. No.: CZ25649329
Bank connection: PPF Banka, a.s.
Account Number: 2015340111/6000, IBAN CZ67 6000 0000 0020 1534 0111
Registered in the Commercial Register administered by the Municipal Court in Prague, Section B, File no. 5231
Represented by: Tomáš Hübl, Chairman of the Board of Directors
Ing. Jan Stanko, Member of the Board of Directors
Contact person for operation:xxx

Contact person for invoicing: xxx

Heat Power Distribution License Number: 321533296

(hereinafter referred to as "**the Supplier**" in this Contract)

and

Awena Sp. z o.o. Sp.k

with its registered office at Ul. Kabacki Dukt 8/U145, 02-798 Warszawa
Company ID: 016929054
Tax ID: PL 5342144029
Bank connection:
Account number:
Registered in the Commercial Register of Entrepreneurs in Warszawa
Represented by: xxx

(hereinafter referred to as the "**Customer**" in this Contract)

(hereinafter together also referred to as "**the Parties**")

which conclude pursuant to Act no. 458/2000 Coll. (the Energy Act), as amended, and pursuant to Act no. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (hereinafter referred to as the "NOZ"), this contract for the supply of heat energy:

I. Scope of the Contract

- 1.1.** The subject matter of fulfilment of the present Contract is the Supplier's obligation to supply heat energy from its facility to the Customer's collection point in accordance with this Contract, and the commitment of the Customer to pay for the supplied heat energy the price under the terms of this Contract in connection with the Customer's participation in the

Contract Na Výstavišti

ACTION. The Customer uses the premises connected to the collection point according to paragraph 1.2. for the heat energy distribution on the basis of a Sublease Agreement, number ZA23-4077, hereinafter referred to as the "Sublease Agreement",

- 1.2.** For the purposes of performing this Contract and invoicing for the supply of heat energy under this Contract, the Parties make the following data indisputable:
Place of performance: Výstaviště Praha (hereinafter referred to as the "Výstaviště"), 170 00 Prague 7 - Bubeneč,
Krizik's pavilion C
Technical parameters of particular collection points, including diagrams, are specified in **Annexes 3** to this Contract.
Performance to be provided from: Sep 14 2023
Performance to be provided until: Sep 16 2023
Meters numbers and states: **see the Hand-over records when taking over the subject of the sublease according to the terms stated in the Sublease Agreement**
- 1.3.** The state of the meter will always be specified and mentioned in the hand over records intended to record the initial and final readings at the commencement and termination of the performance under this Contract (in particular in connection with the ACTION) and confirmed by the signatures of the authorized persons of the Parties. In the event that it is not possible to secure a signature on the part of the Customer, the accuracy of the data contained in the Hand over record may be verified by other means not giving rise to reasonable doubts (e.g. photographic documentation).
- 1.4.** For the purposes of this Contract the ACTION means: the time of taking over the subject of the sublease and its use for a continuous period according to the schedule in the Sublease Agreement.

II.

Time, place of performance, character and rules of heat energy supply

- 2.1.** The Parties have agreed that this Contract is concluded for the duration of the Sublease Agreement, with the effect of granting a license for the distribution of heat energy, i.e. for a period of time until Sep 16 2023, unless otherwise agreed by the Parties.
- 2.2.** Supply of heat energy under this Contract means the supply of heat energy in the form of hot water.
- 2.3.** Supply of heat energy is realized by the transfer of heat energy having the agreed parameters from the Supplier's facility to the facility used by the Customer – the collection point.
- 2.4.** The heat transfer medium is in the ownership of the Supplier and the Customer is obliged to return the heat transfer medium unless the Parties agree otherwise. The Customer may influence the heat transfer medium in the heat distribution facility or its parameters only after a written agreement with the Supplier.

Contract

Na Výstavišti

- 2.5. The supply will be carried out in such a way that the basic parameters of the supplied and returned heat transfer medium as well as the filling time (depending on the outside temperature) comply with the generally binding legal regulations (Decree no. 194/2007 Coll., laying down rules for heating and supply of hot water, specific indicators of heat consumption for heating and hot water production, and requirements for the provision of internal heating facilities of buildings with instruments regulating and registering the supply of heat energy, as amended), technical standards, or otherwise agreed technical parameters of the collection point. The heat supply can be provided even during the off-season, especially in the case of unfavourable climatic conditions, provided that the Customer requests the Supplier to do so in writing and, if the technical condition of the Customer's and Supplier's facilities permits to do it.
- 2.6. The maximum delivery volume is determined by the transfer capacity of the heat supply connection. The temperature of the media at the input varies depending on the outside temperature.
- 2.7. The Supplier is obliged, in accordance with the relevant provisions of the Energy Act and Act no. 406/2000 Coll. (on the Energy Management) to regulate the supply and the Customer to regulate the consumption of heat energy in order to achieve maximum efficiency in distribution and consumption.
- 2.8. The Customer is not entitled to use heat energy for purposes other than those agreed in the Contract. The Customer may not connect another Customer to the consumption point or supply heat energy to secondarily connected Customers without a prior consent of the Supplier. This consent must be given in writing.
- 2.9. The Customer may operate its own substitute or another source of heat energy that is connected to the Supplier's heat distribution system as well as supply heat energy into this system only after an agreement with the Supplier. Such an agreement must be made in writing.

III.

Determination of the quantity of heat energy supplied and price conditions

- 3.1. The quantity of delivered heat energy is measured, evaluated and billed to the Customer according to the actual parameters of the heat transfer medium and the data of the measuring device which is a determined measuring device according to the special legal regulations. The quantity of heat energy supplied is measured by readings from the measuring devices at the individual collection points. The ascertained quantity of heat energy delivered or other specified quantity of heat energy supplied is the basis for billing (invoicing) the supply of heat energy.
- 3.2. In the event that this Contract is concluded as a framework contract for more in time-separated ACTIONS, the meter reading for the purposes of billing is performed before and after the end of each ACTION separately, and each such period is separately the billing period. If the heat supply lasts for more than 1 month, meter readings for billing purposes shall be made once a month within the deadlines notified by the Supplier to the Customer at

Contract

Na Výstavišti

least five days in advance and the invoicing period shall be the period between deductions unless the Parties agree otherwise.

- 3.3.** If it is not possible to determine the exact quantity of the heat energy supplied due to a failure of the measuring device, the delivered quantity shall be calculated according to the average consumption in the preceding comparable periods or in another manner, agreed with the purchaser in advance, in the case of unauthorized heat consumption (Section 89 of the Energy Act) the applicable legal regulations (Decree no. 478/2006 Coll., on the method of calculating the damage caused to the licensee by unauthorized heat collection) shall be applied.
- 3.4.** Billing and invoicing of the heat supply is always made at the end of the invoicing period, in the manner that the Supplier makes the billing and invoicing of the determined price by the 15th day after the end of the invoicing period.
- 3.5.** The Customer undertakes to pay the Supplier for the supply of heat energy the price according to the Price List of the Supplier (hereinafter referred to as the Price List), which is an integral part of this Contract as **Annex no. 2**. The Customer confirms that it has been acquainted with the prices valid at the date of signing the Contract. Payments will be made to the Supplier's account specified in the preamble of this Contract, unless the Supplier specifies otherwise. The payment is made by crediting the amount to the Supplier's account. Payment by cash payment is possible only after an explicit agreement of the Parties.
The valid Price List includes prices exclusive of the VAT.
- 3.6.** The Supplier is entitled to change the agreed Price List. The change of the Price List must be notified to the Customer in an appropriate manner at least ten (10) days before the new Price List is effective. The appropriate notification means the handover of the new Price List to the Customer, the sending of the new Price List by post, sending the Price List to the e-mail address of the contact person of the Customer specified in this Contract etc. The notification must state the date on which the change in the Price List becomes effective.
- 3.7.** If a change in prices occurs due to changes in input costs (§ 2154 et seq. of the NOZ) to secure the supply of heat energy under this Contract (mainly due to changes in regulated prices of fuels and energies due to changes in the price of heat producer, etc.), the effects of changing the price of heat energy under the new Price list for the Parties occur on the effective date of this new Price List and the new Price list becomes binding for the Parties at such a moment and replaces the previous Price List.
- 3.8.** If the price change occurs for other reasons than pursuant to the provisions of Section 3.7. of this Contract, the notice to change the Price List is considered to be a proposal for changes in the price of heat energy supplied and the Customer is entitled to refuse such changes in writing no later than on the effective date of the new Price List, in such a case the written notice of the Customer concerning the refusal of the prices change is considered to be the repudiation of the Contract with a month notice period. In the event that the Customer, after notifying the change of the Price List, does not notify in writing within the mentioned time limit the rejection of the price change, it is deemed to agree with the proposed change and accepted the proposal for the change of the Price List. The proposal is deemed to be accepted also in the event when the Customer pays the price already calculated according to the amended Price List or if it makes other legal action in relation to the Supplier representing the acceptance of the proposal to change the Price List.

Contract

Na Výstavišti

- 3.9. If the price changes during the billing period, the Supplier will divide the consumption in proportion to the period of validity of the original and new price levels.

IV. Final provisions

- 4.1. The other rights and obligations of the Parties are governed by the Business Terms and Conditions of the Supplier for the Supply of Heat Energy (hereinafter referred to as "OPDT"), which constitute **Annex 1** to this Contract. The Customer hereby confirms that it has been acquainted with the OPDT valid at the date of signing the Contract. The provisions of this Contract take precedence over the provisions of its annexes.
- 4.2. In the event that any provision of this Contract becomes ineffective, the other provisions of this Contract shall remain effective and the Parties undertake to replace the ineffective provision with another provision which is effective, which by its content and purpose best corresponds to the content and meaning of the original ineffective provision.
- 4.3. Any additions or supplements to this Contract may be made only after a mutual agreement in a written and numbered form and must be signed by representatives of both Parties; this does not affect the right of the Supplier to unilaterally change the Price List and OPDT.
- 4.4. Issues not addressed by this Contract are governed by the relevant provisions of Act no. 89/2012 Coll., the Civil Code, Act no. 458/2000 Coll., on business conditions and the execution of state administration in energy sectors and on amendments to certain acts (Energy Act) and related legal acts regulations.
- 4.5. The Parties declare that they have read this Contract before signing it, that it has been concluded after their mutual negotiating, according to their true and free will, certainly, seriously and comprehensibly, not under duress under conspicuously unfavourable conditions.
- 4.6. Disputes between the Parties to be resolved by the Energy Regulatory Office will be submitted to this Office. All other disputes arising in connection with the Contract will be decided by the subject matter and locally relevant court of the Czech Republic according to the consumption point (OM).
- 4.7. This Contract has been drawn up in two counterparts. Each Party shall receive one counterpart.
- 4.8. The Parties have agreed that this Contract is agreed for the duration of the Sublease Agreement of non-residential premises, unless otherwise agreed by the Parties.
- 4.9. This Contract comes into force and takes effect on the day of its signing by both Parties. The Contract shall become effective on the date of its publication pursuant to the relevant provisions of Act no. 340/2015 Coll., on the Register of Contracts, as amended.
- 4.10. The Parties have agreed that this Contract will be published by Výstaviště Praha, a.s. company, in accordance with Act no. 340/2015 Coll., on the special conditions for the

Contract Na Výstavišti

effectiveness of certain contracts, the publishing of such contracts and the Contract Register (Act on the Register of Contracts).

4.11. The following Annexes form an integral part of this Contract.

Annexes:

Annex no. 1: Commercial Terms and Conditions of the Supplier

Annex no. 2: Price list

Annex no. 3: Technical parameters of KP B+C consumption point

In Prague on

In Prague on

For the Supplier:

For the Customer:

.....
Tomáš Hübl
Chairman of the Board of Directors
Výstaviště Praha, a.s.

.....
Name:
Position: Group Account Manager

.....
Ing. Jan Stanko
Member of the Board of Directors
Výstaviště Praha, a.s.

1. General provisions

1.1 These Business Terms and Conditions of a Supplier (hereinafter also referred to as the "OPDT") form the part of a contract for the supply of heat energy and regulate the contractual relations between the Supplier and the Consumer in the supply of heat energy in accordance with Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (hereinafter referred to as the "NOZ") and Act No. 458/2000 Coll., on the Conditions of Business and the Execution of State Administration in the Energy Sectors and on the Amendments to Certain Acts (Energy Act), as amended (hereinafter referred to as the "EZ") and related legal regulations.

1.2 The Supplier declares that it is the holder of Heat Energy Distribution License No. 321533296.

1.3 The Supplier reserves the right to mention in the contract any derogating provisions that are preferential in relation to these Terms and Conditions. Unless otherwise stated, the Terms and Conditions apply to the related supplies and accessories of the contractual relationship.

2. Rights and obligations of the Supplier

2.1 The Supplier undertakes to supply to the Customer the heat energy to the consumption point (hereinafter referred to as the "OM") in the quality provided by the legal regulations or otherwise agreed, unless prevented by circumstances. The supply is fulfilled by the transfer of heat energy from the Supplier's heat distribution facility to the Consumer's heat consuming facility – OM.

2.2 If it is not possible to secure supplies for technical reasons, the Supplier shall begin to supply heat energy as soon as possible. The Customer acknowledges that the Supplier is not responsible for any direct or consequential damage related to the supply of heat energy, in particular its interruption.

2.3 The Supplier is authorized to inspect the OM and the Customer's consumption facilities and their compliance with the agreed and technical conditions, including the case of potential sub-consumers, with which the Consumer is obliged to acquaint the prospective sub-consumers.

2.4 The Supplier has the right to interrupt or limit the supply of heat energy to the necessary extent and for the necessary time pursuant to Section 76-(4) of the EZ.

2.5 In accordance with Section 89 of the EZ the unauthorized consumption of heat energy is prohibited. The Consumer acknowledges that when unauthorized heat energy is consumed, the person who unlawfully consumed or consumes the heat energy is obliged to compensate the damage incurred in money. If the incurred damage cannot be ascertained on the basis of provably ascertained data, this person is obliged to pay the amount of the damage determined by the calculation according to the heat consuming appliances input power and the usual time of their use, unless otherwise agreed by the contracting parties. Damage includes also incurred necessary cost to detect unauthorized heat energy consumption.

2.6 In the event of interruption or limitation of the supply of heat energy due to Consumer's reasons for more than 15 days after which the Consumer has not remedied the causes that led to its interruption or restriction, the Supplier has the right to withdraw from the contract. Withdrawal from the contract is effective at the time of delivery of the Supplier's notice of withdrawal from the contract to the Consumer.

2.7 The Supplier is entitled to limit or discontinue the supply of heat energy if the Water Authority restricts or otherwise adjusts its supply of water or its use if the supply of heat energy is inconsistent with such adjustment or limitation.

2.8 In the event of detection operational accidents and defects that directly affect the safety of life or property of persons, the Supplier shall discontinue the supply of heat energy immediately upon the detection of the defect. If the Consumer is not present at the discontinuation, the Supplier shall immediately notify it of the discontinuation subsequently.

2.9 The supply limited or interrupted for reasons on the side of the Consumer shall be restored by the Supplier only after the elimination of all defects or causes for which the supply of heat energy has been limited or interrupted, and at the same time after payment all the costs of the Supplier related to the limitation or interruption and subsequent resumption of supply.

3. Rights and obligations of the Consumer

3.1 Any alterations, interventions and modifications without the consent of the Supplier are prohibited to be carried out on the supply of heat equipment or parts thereof through which measured supply of heat energy passes.

3.2 The Consumer is obliged to acquaint itself with the valid price list of the Supplier.

3.3 The Consumer is obliged to notify the Supplier in advance of any changes, limitations and interruptions in the heat energy supply as soon as it becomes aware of them. In the event of unforeseen changes, limitations or

interruption of the heat energy consumption, the Consumer undertakes to inform the Supplier of these facts immediately, no later than on the next working day. In the event that the Consumer fails to fulfill its information obligation, it is responsible for the damage incurred by it; this is without prejudice to any other possible consequences determined by the contract or legal regulations.

3.4 The Consumer is obliged to allow an authorized worker of the Supplier to install the measuring equipment and secure it against unauthorized manipulation and also to allow him access to the measuring equipment and the non-measured parts of the consumption heat device for the purpose of checking, reading, maintenance, replacement or disconnection of the measuring device. For this purpose, the Consumer is obliged to notify the Supplier of the name of and contact to the contact person (see the contract preamble).

3.5 The Consumer is also obliged to protect the measuring device from damage (if it has access to such meters) and to immediately notify the Supplier of any defects in the measurement, failures of the measuring device or its securing. The Consumer is not entitled to relocate the measuring device without the Supplier's consent. Any interference into the measuring device without the Supplier's consent is prohibited.

3.6 The Consumer is obliged to report to the Supplier, without delay, all defects and breakdowns on the consumption heat facility (including the facility of potential sub-consumers) and to ensure their removal as soon as possible; the Consumer is also obliged to report to the Supplier at least 15 days in advance planned repairs in the building, or such other changes as may have a significant effect on the course of the heat supply and on the amount of the specified technical parameters for the given consumption point.

4. Measurement of heat energy supply, payment conditions

4.1 Measurements of heat energy supply to the OM and their evaluation are provided by the Supplier in accordance with the legal regulations. The Supplier measures the amount of heat energy supplied by the measuring device.

4.2 If the Consumer has any doubts about the accuracy of the measurement data or if it finds a defect on the measuring device, it has the right to request their checking in writing. The Supplier is required to check the measuring device within 30 days, based on the Consumer's written request, and, if defective, to replace it. The Consumer is obliged to provide the necessary co-operation for the exchange of the measuring device. If a defect is found on a measuring device, the costs associated with its checking and replacing are covered by the Supplier. If no defect is detected, the Consumer pays these costs.

4.3 In the event that the determination of the amount of the supplied heat energy cannot be delayed and the Supplier's request to the Consumer by telephone, SMS message, fax or e-mail message to provide fast access to the energy measuring devices remains without any response, the Supplier is entitled to arrange at the expense of the Consumer a Supplier's accredited worker access to the energy measuring devices in order to ascertain the amount of heat supply without the Consumer's participation. The Supplier will make a record about this fact, with which it will then acquaint the Consumer with. If, in connection with this, securing the premises used by the Consumer is breached, the Supplier is obliged to restore the premises securing.

4.4 The issued invoice for the supply of heat energy must be provided with the tax document elements. The contracting parties agree a 15-day maturity date; when it is not respected, the seller is entitled to claim late payment interest in the sum of 0.05% of the outstanding amount for each day of delay.

5. Contractual fines, late payment interest and damages

5.1 If the Consumer fails to fulfil the obligation to provide information pursuant to sections 3.3 and 3.6 of the OPDT, it is obliged to pay a contractual penalty of CZK 5,000.00 for each individual breach.

5.2 If, on the part of the Consumer during the duration of the contract, the interruption or reduction of the heat energy consumption occurs without the Consumer informing the Supplier in accordance with sections 3.3 and 3.6 above for more than 20 working days, the Consumer is obliged to pay the Supplier a contractual fine in the sum of 10% of the average daily consumption (for a comparable period prior to the interruption of the consumption)) for each additional day of interruption or reduction of the consumption.

5.3 In the event of deliberate damage or unauthorized manipulation of any part of the distribution or consumption heat device (e.g. tampering means against unauthorized manipulation, interference into the non-measured portion of the consumption heat device, interference with the measuring device, displacement of

the measuring device without the Supplier's approval, etc.), the Consumer is obliged to pay a contractual fine of CZK 20,000 for each such an detected case.

5.4 In the event that the Consumer fails to observe its obligation to make possible for the Consumer to install the measuring device and access to the measuring device and to the non-measured parts of the consumption heat device in accordance with the contract or generally binding legal regulations, it is obliged to pay to the Supplier a contractual fine of CZK 10,000 for each such breach. This is without prejudice to the Supplier's claim for a possible determination of the amount of heat supplied in a substitute way.

5.5 The payment of a contractual fine is without prejudice to any claim by the Supplier for damages or other related costs. The contracting parties expressly agree that the possibility of a reduction of a contractual fine by a court in accordance with Section 2051 of the Civil Code is excluded.

6. Duration of the Contract

6.1 The contract is concluded for the duration of the Sublease Agreement, unless otherwise agreed by the contracting parties.

6.2 The contracting parties are entitled to terminate this contract, except in the manner specified in the contract, by written notice without giving any reason to the other contracting party. The contract terminates by the expiration of the notice period. The notice period is 3 months, and shall begin to run on the first day of the calendar month following the delivery of the notice to the other contracting party.

7. Delivery

7.1 All documents between the contracting parties shall be delivered in person or by post. The moment of delivery is considered to be the moment of the acknowledged takeover or the moment when the takeover was rejected.

7.2 Invoices may also be delivered by post, either as ordinary mail or electronically (e.g. to a contact email). The change of the OPDT can also be notified to the Consumer in an electronic form (e.g. to a contact email).

7.3 All communications are delivered to the correspondence addresses and contact data of the parties listed in the contract preamble. These addresses and contact data may be modified by a unilateral written notice delivered to the other contracting party, provided that such change becomes effective within 10 calendar days of the date of receipt of the notification.

8. Final provisions

8.1 The contracting parties shall not be liable for any damage caused by breach of the obligation to supply heat energy under the contract in cases arising from the Energy Act, in particular when the situation under Section 76-(4) of the EZ occurs, and in the event that such damage was caused by force majeure events (including the events of devices used for delivery, heat energy distribution, etc.). Both contracting parties take on the risk of changing circumstances within the meaning of Section 1765 of the NOZ.

8.2 The information contained in this contract shall be treated as confidential and the contracting parties undertake to keep it secret. However, confidential information does not include information that has been legally published or known to the contracting parties prior to the conclusion of this contract.

8.3 The contract supersedes all prior agreements or obligations of both contracting parties, whether written or oral, relating to the subject matter of this contract.

8.4 The Supplier is also entitled to unilaterally modify the OPDT (to amend it) or to replace it with new ones. Amendments to the OPDT shall be notified by the Supplier to the Consumer no later than 30 days before their entry into force and the Consumer has the right to refuse the change and to terminate this contract in writing with a one-month notice given not later than on the effective date of the new (amended) Terms and Conditions. In the event that the Consumer, after notification of the change of the OPDT, does not terminate the contract in writing within the time limit, it is deemed to be in agreement with the amendment proposal and accept the OPDT amendment proposal. The proposal is considered to be accepted even if the purchaser makes another legal act against the Supplier, constituting the acceptance of the proposal to change the OPDT.

9. General Data Protection

9.1 The Supplier processes the Customer's personal data (hereinafter referred to as the "data subject") in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of data, and repealing

Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), hereinafter referred to as the "GDPR".

9.2. The Supplier acts as the controller of personal data and the Customer can contact them in connection with the processed personal data at the address of their registered office: Výstaviště 67, Bubeneč, 170 00 Prague 7.

9.3. The Supplier processes the Customer's personal data provided by the Customer in connection with the conclusion of the contract without their consent pursuant to Article 6-(1) b), c) and f) of the GDPR, due to the necessity to fulfil the contract concluded between the Supplier and the Customer, for the sake of necessity for the fulfilment of the Supplier's legal obligations, and also for the necessity to protect the legitimate interests of the Supplier. The Supplier processes and collects personal data for the purpose of concluding the contract, providing performance under the contract and for terminating it, as well as for the purpose of eventually enforcing claims under the contract.

9.4. The Supplier processes the following personal data of the Customer or natural persons acting on their behalf in contractual relations with the Supplier: name, surname, title, date of birth and death, personal identification number, permanent residency address, delivery address, delivery point address, account number, email, telephone, and the amount of advances, payments, billing and consumption. This personal data is confidential and will not be disclosed to a third party or transferred abroad.

9.5. Personal data submitted by the Customer are processed in writing by means of a contract and are further entered into the computer system of the Supplier. The Supplier has taken measures to prevent unauthorized or accidental access to personal data, their unauthorized processing, and any other misuse of personal data. Only responsible persons have access to personal data.

9.6. Personal data is processed and stored for the duration of the contract and subsequently for the time necessary to protect the legitimate interests of the Supplier.

9.7. Each data subject has the right to request from the Supplier to limit the processing of their personal data if they consider that their personal data is being processed inaccurately, unlawfully, or unnecessary personal data is being processed. Every data subject has the right even before the expiry of the period according to Article 9.3. of the Terms and Conditions to request the deletion of their personal data. The Supplier shall decide on the legitimacy of the data subject's proposals. Any data subject who discovers or believes that the Supplier is carrying out processing of their personal data, which is contrary to the protection of their private and personal life or in contradiction with legal regulations or these Terms and Conditions, they may ask the Supplier for explanation or request from the Supplier to eliminate such condition. If the Supplier does not comply with such requests, the data subject has the right to contact the Office for Personal Data Protection.

9.8. The Customer has the right to request the correction of their personal data, has the right to access them. If they disagree with the processing of personal data, they have the right to object to the Supplier, to submit applications for limitation of processing, to contact the Office for Personal Data Protection or the courts with the claim to receive protection, including a claim for damages

These Business Terms and Conditions are valid and effective from 1 January 2019

Dobrý den Na Výstavišti

HEAT, WATER AND GAS PRICE LIST VALID FROM 1/1/2023

HEAT: at the entrance to the TS** Výstaviště 4,21 CZK per kWh (= 1,170CZK per GJ)

at the entrance to the customer's TS** 3,60 CZK per kWh (= 999,-CZK per GJ)

WATER, SEWAGE: according to the valid Price List of Pražské vodovody a kanalizace, a. s., + surcharge of 10% for the operation of the water network, measurements and readings,

*(59.47 + 57.05 = 116.52 × 1.1 = 128.17 CZK/m³)

RAINWATER: according to the valid Price List of Pražské vodovody a kanalizace, a. s., + 5% surcharge for the operation of the sewage network

*(57.05 × 1.05 = 59.90 CZK/m³)

GAS: according to the valid Price List and Invoicing of Pražská plynárenská, a.s.

HEATING with heating oil: HO price according to the current purchase price

All prices shown are without VAT

* informative water and sewage prices published by PVK when issuing the price list

** transfer station

Annex no. 3 to the Contract on Thermal Energy Supply

Technical Parameters of the Offtake Site

Offtake site (name, address): Křižík Pavilion B+C, Prague Exhibition Centre, Prague 7

- Handover site: VS 5
- Level of handover: TU+TUV
- Flow meter placement: return pipe VS5
- Measurement method:
 - o Ultrasound heat meter ULTRAHEAT 2WR5 DN 25 / PN25, ser. no. 65064038 for common consumption of the B and C pavilions
 - o Ultrasound heat meter UH50-A60C-CZ06-E DN 40 / PN16, ser. no. 69325685 for common consumption of heat for the heating of domestic hot water in the B and C pavilions
 - o Ultrasound heat meter UH50-A45C-CZ06-G DN 25 / PN16, ser. no. 69239015 for heating bodies in the B pavilion
 - o Ultrasound heat meter UH50-A45C-CZ06-G DN 25 / PN16, ser. no. 69239016 for radiating panels in the B pavilion

(Consumption of the C pavilion is determined by the reading of consumptions of the heating bodies of the B pavilion, radiating panels of the B pavilion and heat for the heating of domestic hot water from the main heat meter. Consumption of heat for the heating of domestic hot water is divided by using the ratio of water consumptions in the B and C pavilions)

Heat transfer fluid:	heating hot water
Max. pressure, primary:	2.5 MPa
Pressure difference:	0.2 MPa
Power output: (kW)	Central heating – 295 (kW) Domestic hot water – 71
Volumetric flow rate:	3.5 – 7 m ³ /hour.
Primary circuit temperature, winter/summer operation:	130/80 °C
Central heating output temperature:	120/70 °C
Domestic hot water/cold water temperature:	55/10 °C
Air handling system (HVAC) temperature, summer operation	-
HVAC temperature, winter operation	-
Central heating temperature regulation:	equithermal
Domestic hot water offtake:	Yes

Method of measurement of cold water for domestic hot water preparation: water meter DN15 / PN10

Výstaviště Praha, a.s.

Date of beginning of the offtake:

Draft central heating temperature chart:

Outdoor temperature °C	+15	+10	+5	0	-5	-10	-15	-20
Inlet temperature of the fluid °C	60°C	65°C	70°C	75°C	80°C	85°C	90°	95°C

Night attenuation:

no

yes – at the time from 23:00 to 05:00: 5°C

The supplier undertakes to ensure, in the heating season, such a temperature of the heat transfer fluid that is provided for in the temperature chart, with regard to the outdoor temperature.

Smlouva Na Výstavišti

Smlouva o dodávce tepelné energie pro vytápění a ohřev TUV

číslo smlouvy: TEPLO/ZA23-4077

uzavřená mezi následujícími subjekty:

Výstaviště Praha, a.s.

se sídlem: Výstaviště 67, Bubeneč, 170 00 Praha 7
IČ: 25649329
DIČ: CZ25649329
Bankovní spojení: PPF Banka, a.s.
Číslo účtu: 2015340111/6000, IBAN CZ67 6000 0000 0020 1534 0111
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, Oddíl B, vložka 5231
Zastoupená: Tomášem Hüblem, předsedou představenstva
Ing. Janem Stankem, členem představenstva
Kontaktní osoba provoz: xxx

Kontaktní osoba vyúčtování: xxx

Číslo licence na rozvod tepelné energie: 321533296

(dále v této smlouvě jen „**dodavatel**“)

a

Awena Sp. z o.o. Sp.k

se sídlem: Ul. Kabacki Dukt 8/U145, 02-798 Warszawa
IČO: 016929054
DIČ: PL 5342144029
bankovní spojení:
číslo účtu:
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem ve Varšavě
Zastoupená: xxx
(dále v této smlouvě jen „**odběratel**“)

(dále společně také jen jako „**smluvní strany**“),

které uzavírají podle zákona č. 458/2000 Sb. (energetický zákon) v platném znění a dále ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „NOZ“), tuto smlouvu o dodávce tepelné energie.

I. Předmět plnění

- 1.1. Předmětem této smlouvy je závazek dodavatele dodávat tepelnou energii ze svého zařízení do odběrného místa odběratele v souladu s touto smlouvou a závazek odběratele zaplatit za dodanou tepelnou energii cenu za podmínek uvedených v této smlouvě v souvislosti s účastí odběratele na AKCI. Odběratel užívá na základě smlouvy o podnájmu číslo ZA23-4077, dále jen „Podnájemní smlouva“) prostory připojené v odběrném místě dle odst. 1.2. na rozvod tepelné energie.

- 1.2. Pro účely plnění této smlouvy a fakturace za dodávku tepelné energie podle této smlouvy činí smluvní strany nesporným následující údaje:

Místo plnění: areál Výstaviště Praha (dále jen „Výstaviště“), 170 00 Praha 7 – Bubeneč, Křížkův pavilon C.

Technické parametry jednotlivých odběrných míst včetně diagramů jsou specifikovány v **Příloze č. 3** této smlouvy.

Plnění poskytnuto ode dne: 14.9.2023

Plnění poskytnuto do dne: 16.9.2023

Čísla a stavy měřidel: **viz Předávací protokoly při převzetí předmětu podnájmu dle termínů uvedených v podnájemní smlouvě**

- 1.3. Stav měřidla bude vždy upřesněn a uveden v předávacích protokolech určených pro záznam počátečních a konečných odečtených hodnot při zahájení a ukončení plnění dle této smlouvy (zejména v souvislosti s AKCÍ) a stvrzený podpisy pověřených osob smluvních stran. V případě, že nebude možné zajistit podpis na straně odběratele, může být správnost údajů obsažených v Předávacím protokolu ověřena jiným způsobem nevzbuzujícím důvodné pochybnosti (např. fotodokumentací).
- 1.4. Pro účely této smlouvy se AKCÍ rozumí: doba převzetí předmětu podnájmu a jeho užívání po nepřetržitou dobu dle harmonogramu v podnájemní smlouvě.

II. Čas, místo plnění, charakter a pravidla dodávky tepelné energie

- 2.1. Smluvní strany sjednávají, že tato smlouva se uzavírá na dobu trvání Podnájemní smlouvy, s účinností udělení licence na rozvod tepelné energie, tj. na dobu do 16.9.2023, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
- 2.2. Dodávkou tepelné energie dle této smlouvy se rozumí dodávka tepelné energie ve formě horké vody.
- 2.3. Dodávka tepelné energie je uskutečněna přechodem tepelné energie o sjednaných parametrech ze zařízení dodavatele do zařízení využívaného odběratelem – odběrné místo.
- 2.4. Teplonosná látka je ve vlastnictví dodavatele a odběratel je povinen teplonosnou látku vracet, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. Odběratel může ovlivnit teplonosnou látku v rozvodném tepelném zařízení nebo její parametry pouze po písemné dohodě s dodavatelem.
- 2.5. Dodávka bude uskutečňována tak, aby základní parametry dodávané a vrácené teplonosné látky, stejně tak čas plnění (v závislosti na venkovní teplotě), odpovídaly obecně závazným právním předpisům (vyhl. č. 194/2007 Sb., kterou se stanoví pravidla pro vytápění a dodávku teplé vody, měrné ukazatele spotřeby tepelné energie pro vytápění a pro přípravu teplé vody a požadavky na vybavení vnitřních tepelných zařízení budov přístroji regulujícími a registrujícími dodávku tepelné energie, v platném znění), technickým normám, případně jinak dohodnutým technickým parametrům odběrného místa. Dodávka tepelné energie může být zajištěna i v době mimo topné období, zejména v případě nepříznivých klimatických podmínek, pokud o to odběratel dodavatele písemně požádá a v případě, že to umožňuje technický stav zařízení odběratele a dodavatele.

- 2.6. Maximální objem dodávky je určen přenosovou kapacitou tepelné přípojky. Teplota média na vstupu se mění v závislosti na venkovní teplotě.
- 2.7. Dodavatel je povinen v souladu s příslušným ustanovením energetického zákona a zák. č. 406/2000 Sb. (o hospodaření energií) regulovat dodávku a odběratel odběr tepelné energie tak, aby bylo dosaženo maximální hospodárnosti při jejím rozvodu a spotřebě.
- 2.8. Odběratel není oprávněn použít tepelnou energii k jiným, než ve smlouvě sjednaným účelům. Odběratel nesmí bez předchozího souhlasu dodavatele připojit k odběrnému tepelnému zařízení jiného odběratele ani přenechávat tepelnou energii podružně připojeným odběratelům. Souhlas musí být poskytnut písemnou formou.
- 2.9. Odběratel může provozovat vlastní náhradní či jiný zdroj tepelné energie, který je propojen s rozvodným zařízením dodavatele tepelné energie, jakož i dodávat do tohoto zařízení tepelnou energii, pouze po dohodě s dodavatelem. Taková dohoda musí být učiněna písemnou formou.

III. Stanovení množství dodané tepelné energie a cenové podmínky

- 3.1. Množství dodané tepelné energie dodavatel měří, vyhodnocuje a vyúčtovává odběrateli podle skutečných parametrů teplotnosné látky a údajů měřicího zařízení, které je stanoveným měřidlem podle zvláštních právních předpisů. Množství dodané tepelné energie se zjišťuje odečty z měřících zařízení na jednotlivých odběrných místech. Zjištěné množství dodané tepelné energie nebo jiným způsobem určené množství dodané tepelné energie je podkladem pro vyúčtování (fakturaci) dodávky tepelné energie.
- 3.2. V případě, že tato smlouva je uzavírána jako rámcová na více časově oddělených AKCÍ, provede se odečet měřicího zařízení pro účely fakturace před zahájením a po skončení každé AKCE zvlášť a každé takto vymezené období je zvlášť fakturačním obdobím. V případě, že dodávka tepelné energie trvá v kuse déle než 1 měsíc, provádí se odečty měřicího zařízení pro účely fakturace 1x měsíčně v termínech oznámených dodavatelem odběrateli s alespoň pětidenním předstihem, a fakturačním obdobím je období mezi odečty, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
- 3.3. Nelze-li zjistit přesné množství dodané tepelné energie z důvodu poruchy měřicího zařízení, vypočte se dodané množství podle průměrných spotřeb v předcházejících srovnatelných obdobích nebo jiným, s odběratelem dohodným způsobem; v případě neoprávněného odběru tepla (ust. § 89 energetického zákona) se postupuje dle platných právních předpisů (vyhl. č. 478/2006 Sb., o způsobu výpočtu škody vzniklé držiteli licence neoprávněným odběrem tepla).
- 3.4. Vyúčtování a fakturace dodávky tepla se provádí vždy ke konci fakturačního období, a to tak, že dodavatel provede vyúčtování a fakturaci stanovené ceny do 15. dne ode dne skončení fakturačního období.
- 3.5. Odběratel se zavazuje zaplatit dodavateli za dodávku tepelné energie cenu dle Ceníku dodavatele (dále jen Ceník), který je nedílnou součástí této smlouvy jako **Příloha č. 2**. Odběratel potvrzuje, že byl seznámen s cenami platnými ke dni podpisu smlouvy. Platby budou prováděny na účet dodavatele uvedený v záhlaví této smlouvy, nestanoví-li dodavatel jinak. K zaplacení dojde připsáním částky na účet dodavatele. Úhrada hotovostní platbou je možná pouze po výslovné dohodě smluvních stran. V platném Ceníku jsou uvedeny ceny bez DPH.

- 3.6.** Dodavatel je oprávněn měnit sjednaný Ceník. Změna Ceníku musí být odběrateli oznámena vhodným způsobem nejméně deset (10) dnů před účinností nového Ceníku. Vhodným oznámením se rozumí předání nového Ceníku odběrateli, zaslání nového Ceníku poštou, zaslání Ceníku na e-mailovou adresu kontaktní osoby odběratele uvedené v této smlouvě atp. V oznámení musí být uvedeno datum, kdy změna Ceníku nabývá účinnosti.
- 3.7.** Jestliže ke změně cen dojde v důsledku změn vstupních nákladů (§ 2154 a násl. NOZ) na zajištění dodávky tepelné energie podle této smlouvy (zejména v důsledku změny regulovaných cen paliv a energií, v důsledku změny cen výrobce tepla atp.), nastávají účinky změny ceny tepelné energie podle nového Ceníku pro smluvní strany dnem účinnosti tohoto nového Ceníku a nový Ceník se tímto okamžikem stává pro smluvní strany závazným a nahrazuje Ceník předchozí.
- 3.8.** Jestliže ke změně cen dojde z jiných důvodů, než dle ustanovení 3.7. této smlouvy, považuje se oznámení o změně Ceníku za návrh změn cen dodávané tepelné energie a odběratel má právo takové změny písemně odmítnout, nejpozději do dne účinnosti nového Ceníku, a v takovém případě se písemné vyrozumění odběratele o odmítnutí změny cen považuje za výpověď smlouvy s měsíční výpovědní lhůtou. V případě, že odběratel po oznámení změny Ceníku nesdělí písemně v uvedené lhůtě odmítnutí změny cen, má se za to, že projevuje svůj souhlas s návrhem změny a akceptoval návrh na změnu Ceníku. Návrh se považuje za akceptovaný i v případě, že odběratel zaplatí cenu, vypočtenou již podle změněného Ceníku, nebo pokud učiní vůči dodavateli jiný právní úkon, představující akceptaci návrhu na změnu Ceníku.
- 3.9.** Pokud dojde ke změně ceny v průběhu účtovacího období, rozdělí dodavatel spotřebu v poměru doby platnosti původní a nové výše ceny.

IV. Závěrečná ustanovení

- 4.1.** Ostatní práva a povinnosti smluvních stran se řídí Obchodními podmínkami dodavatele pro dodávku tepelné energie (dále jen „OPDT“), jež tvoří **Přílohu č. 1** této smlouvy. Odběratel potvrzuje, že byl seznámen s OPDT platnými ke dni podpisu této smlouvy. Ustanovení této smlouvy mají přednost před ustanoveními jejích příloh.
- 4.2.** V případě, že některé ustanovení této smlouvy se stane neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení v této smlouvě účinná a smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu původního neúčinného ustanovení.
- 4.3.** Veškeré dodatky či doplňky této smlouvy je možno provádět pouze po vzájemné dohodě v písemné a očíslované formě a musí být opatřeny podpisy zástupců obou smluvních stran; tím není dotčeno právo dodavatele jednostranně měnit Ceník a OPDT.
- 4.4.** Otázky neřešené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon) a souvisejícími právními předpisy.
- 4.5.** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

- 4.6.** Spory mezi smluvními stranami, pro jejichž řešení je příslušný Energetický regulační úřad, budou předloženy tomuto úřadu. Všechny další spory, které vzniknou v souvislosti se smlouvou, budou rozhodovány věcně a místně příslušným soudem ČR dle odběrného místa (OM).
- 4.7.** Tato smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
- 4.8.** Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se sjednává na dobu trvání smlouvy o podnájmu nebytových prostor, nedohodnou-li se strany jinak.
- 4.9.** Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění.
- 4.10.** Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva bude uveřejněna společností Výstaviště Praha, a.s., a to v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
- 4.11.** Nedílnou součástí této smlouvy jsou její následující přílohy:

Příloha č. 1: Obchodní podmínky dodavatele

Příloha č. 2: Ceník

Příloha č. 3: Technické parametry odběrného místa KP B+C

V Praze dne:.....

V Praze dne:.....

Za dodavatele:
Výstaviště Praha, a.s.

Za odběratele:
Awena Sp. z o.o. Sp.k

.....
Tomáš Hübl
předseda představenstva

.....
Group Account Manager

.....
Ing. Jan Stanko
člen představenstva

Obchodní podmínky dodavatele pro dodávku tepelné energie (OPDT) platné od 1.1.2019

1. Základní ustanovení

1.1 Tyto obchodní podmínky dodavatele (dále také jen „OPDT“) jsou součástí smlouvy o dodávce tepelné energie a upravují smluvní vztahy mezi dodavatelem a odběratelem při dodávce tepelné energie v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „NOZ“) a zákonem č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), v platném znění (dále jen „EZ“) a se souvisejícími právními předpisy.

1.2 Dodavatel prohlašuje, že je držitelem licence na rozvod tepelné energie č. 321533296.

1.3 Dodavatel si vyhrazuje právo uvést ve smlouvě odchylná ustanovení, která mají před těmito podmínkami přednost. Pokud není uvedeno jinak, vztahují se podmínky na související dodávky a příslušenství smluvního vztahu.

2. Práva a povinnosti dodavatele

2.1 Dodavatel se zavazuje dodávat odběrateli tepelnou energii do odběrného místa (dále jen „OM“) v kvalitě stanovené právními předpisy nebo jinak dohodnuté, pokud tomu nebrání okolnosti. Dodávka je splněna přechodem tepelné energie z rozvodného tepelného zařízení dodavatele do odběrného tepelného zařízení odběratele – OM.

2.2 Není-li možné zajistit dodávky z technických důvodů, zahájí dodavatel dodávky tepelné energie v nejbližším možném termínu. Odběratel bere na vědomí, že dodavatel neodpovídá za jakoukoli škodu příomou či následnou související s dodávkou tepelné energie, zejména s jejím přerušením.

2.3 Dodavatel je oprávněn kontrolovat OM a odběrná zařízení odběratele a dodržování sjednaných a technických podmínek, a to i pokud se jedná o případné podružné odběratele, s čímž je odběratel povinen případně podružné odběratele seznámit.

2.4 Dodavatel má právo přerušit nebo omezit dodávku tepelné energie v nezbytném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu podle ust. § 76 odst. 4 EZ.

2.5 Neoprávněný odběr a neoprávněná dodávka tepelné energie ve smyslu ust. § 89 EZ se zakazuje.

Odběratel bere na vědomí, že při neoprávněném odběru tepelné energie je osoba, která neoprávněně odebrala nebo odebrá tepelnou energii, povinná nahradit v penězích vzniklou škodu. Nelze-li zjistit vzniklou škodu na základě prokazatelně zjištěných údajů, je povinná uhradit výši škody určenou výpočtem podle příkonu spotřebičů tepla a obvyklé doby jejich využití, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Škodou jsou i prokazatelně nezbytné nutné náklady vynaložené na zjišťování neoprávněného odběru tepelné energie.

2.6 V případě přerušení nebo omezení dodávky tepelné energie z důvodů na straně odběratele po dobu více než 15 dnů, po které odběratel neodstraní příčiny, které vedly k jejímu přerušení či omezení, má dodavatel právo odstoupit od smlouvy. Odstoupení od smlouvy je účinné okamžikem doručení oznámení dodavatele o odstoupení od smlouvy odběrateli.

2.7 Dodavatel je oprávněn omezit nebo přerušit dodávku tepelné energie, jestliže vodoprávní úřad omezi nebo jinak upraví zásobování vodou popřípadě její užívání, jestliže by dodávka tepelné energie byla s touto úpravou či omezením v rozporu.

2.8 Při zjištění provozních nehod (havárií) a poruch, které bezprostředně ohrožují bezpečnost života nebo majetku osob, přeruší dodavatel dodávku tepelné energie ihned po zjištění závady, není-li odběratel odpojení přítomen, vyrozumí o dodavateli odpojení neprodleně dodatečně.

2.9 Dodávku omezenou nebo přerušenou z důvodů, jež jsou na straně odběratele, obnoví dodavatel až po odstranění všech závad nebo příčin, pro které byla dodávka tepelné energie omezena nebo přerušena a současně po úhradě veškerých nákladů dodavatele spojených s omezením nebo přerušením a následným obnovením dodávky.

3. Práva a povinnosti odběratele

3.1 Na odběrném tepelném zařízení nebo jeho částech, kterými prochází neměřená dodávka tepelné energie, je zakázáno provádět jakékoliv úpravy, zásahy a změny bez souhlasu dodavatele.

3.2 Odběratel je povinen seznámit se s platným ceníkem dodavatele.

3.3 Odběratel je povinen předem písemně informovat dodavatele o veškerých změnách, omezeních a přerušeni odběru tepelné energie, a to jakmile se o nich dozví. V případě nepředpokládaných změn, omezení nebo přerušeni odběru tepelné energie se odběratel zavazuje informovat o těchto skutečnostech dodavatele ihned, nejpozději do následujícího pracovního dne. V případě, že odběratel informací povinnost nesplní, odpovídá za škodu tím vzniklou; tím nejsou dotčeny další možné následky stanovené smlouvou nebo právními předpisy.

3.4 Odběratel je povinen umožnit pověřenému pracovníkovi dodavatele osadit měřicí zařízení a zajistit je proti neoprávněné manipulaci a rovněž je povinen umožnit mu přístup k měřicím zařízením a neměřeným částem odběrného tepelného zařízení za účelem provedení kontroly, odečtu, údržby, výměny či odpojení měřicího zařízení. Za tímto účelem je odběratel povinen sdělit dodavateli jméno a spojení na kontaktní osobu (viz hlavička smlouvy).

3.5 Odběratel je dále povinen chránit měřicí zařízení před poškozením (má-li k takovému měřidlu umožněn přístup) a neprodleně oznámit dodavateli jakékoliv závady v měření, porušení měřicího zařízení nebo jeho zajištění. Odběratel není oprávněn přemístit měřicí zařízení bez souhlasu dodavatele. Jakýkoliv zásah do měřicího zařízení bez souhlasu dodavatele se zakazuje.

3.6 Odběratel je povinen hlásit dodavateli neprodleně všechny závady a poruchy na odběrném tepelném zařízení (včetně zařízení případných podružných odběratelů), a zajistit jejich co nejrychlejší odstranění; dále je povinen hlásit dodavateli nejméně 15 dní předem plánované opravy v objektu, popř. takové další změny, které by mohly mít podstatný vliv na průběh dodávky tepelné energie a na výši stanovených technických parametrů pro dané odběrné místo.

4. Měření dodávky tepelné energie, platební podmínky

4.1 Měření dodávky tepelné energie do OM a jeho vyhodnocování zajišťuje dodavatel v souladu s právními předpisy. Množství dodané tepelné energie měří dodavatel měřicím zařízením.

4.2 Má-li odběratel pochybnosti o správnosti údajů měření nebo zjistí-li závadu na měřicím zařízení, má právo požadovat písemně jejich přezkoušení. Dodavatel je povinen na základě odběratelovy písemné žádosti měřicí zařízení do 30 dnů přezkoušet, a je-li vadné, vyměnit. Odběratel je povinen poskytnout k výměně měřicího zařízení nezbytnou součinnost. Je-li na měřicím zařízení zjištěna závada, hradí náklady spojené s jeho přezkoušením a výměnou dodavatel. Není-li závada zjištěna, hradí tyto náklady odběratel.

4.3 V případě, že zjištění stavu množství dodané tepelné energie nesnese odkladu a výzva dodavatele odběrateli prostřednictvím telefonu,

SMS zprávy, faxu nebo e-mailové zprávy k urychlenému zajištění přístupu k měřidlu energetických médií zůstane bez odezvy, je dodavatel oprávněn si zjednat na náklady odběratele přístup pověřeného zaměstnance dodavatele k měřidlu energetických médií za účelem odečtu množství dodávky tepelné energie bez účasti odběratele. O této skutečnosti vyhotoví záznam, s kterým následně odběratele seznámí. Pokud v souvislosti s tím dojde k porušení zajištění prostor užívaných odběratelem, je dodavatel povinen zajištění prostor obnovit.

4.4 Vystavená faktura za dodávku tepelné energie musí mít náležitosti daňového dokladu. Smluvní strany sjednávají 15-ti denní lhůtu splatnosti, při jejímž nedodržení je prodávající oprávněn požadovat úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.

5. Smluvní pokuty, úrok z prodlení a náhrada škody

5.1 Nesplní-li odběratel informační povinnost podle čl. 3.3 a 3.6 OPDT, je povinen zaplatit dodavateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.

5.2 Dojde-li na straně odběratele v průběhu trvání smlouvy k přerušeni či omezení odběru tepelné energie aniž by odběratel informoval dodavatele v souladu s čl. 3.3 a 3.6 výše, na dobu delší než 20 pracovních dní, je odběratel povinen zaplatit dodavateli smluvní pokutu ve výši 10% průměrné denní spotřeby (za srovnatelné období před přerušením odběru) za každý další den přerušeni nebo omezení odběru.

5.3 Dojde-li k úmyslnému poškození nebo k neoprávněné manipulaci s kteroukoliv částí rozvodného či odběrného tepelného zařízení (např. porušení prostředků proti neoprávněné manipulaci, zásah do neměřené části odběrného tepelného zařízení, zásah do měřicího zařízení, přemístění měřicího zařízení bez souhlasu dodavatele atp.), je odběratel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za každý takový zjištěný případ.

5.4 V případě, že odběratel nedodrží povinnost umožnit odběrateli osazení měřicího zařízení a přístup k měřicímu zařízení a neměřeným částem odběrného tepelného zařízení v souladu se smlouvou či obecně závaznými právními předpisy, je povinen zaplatit dodavateli smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každé takové porušení. Tím není dotčen nárok dodavatele na případné stanovení množství dodané tepelné energie náhradním způsobem.

5.5 Úhradou smluvní pokuty není dotčen žádný nárok dodavatele na náhradu škody či dalších souvisejících nákladů. Smluvní strany výslovně souhlasí, že je vyloučena možnost snížení smluvní pokuty soudem dle § 2051 občanského zákoníku.

6. Trvání smlouvy

6.1 Smlouva se uzavírá na dobu trvání Podnájemní smlouvy, nedohodnou-li se strany jinak.

6.2 Smluvní strany jsou oprávněny skončit tuto smlouvu, kromě dalších ve smlouvě uvedených způsobů, písemnou výpovědí bez uvedení důvodu doručenou druhé straně. Smlouva končí uplynutím výpovědní doby. Výpovědní doba činí tři měsíce a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po dni doručení výpovědi druhé straně.

7. Doručování

7.1 Veškeré písemnosti mezi smluvními stranami budou doručovány osobně nebo poštou. Za okamžik doručení se považuje okamžik potvrzeného převzetí nebo okamžik, kdy bylo převzetí odmítnuto.

Příloha č. 1 Smlouvy o dodávce tepelné energie

7.2 Faktury je možné doručovat poštou také jako obyčejnou zásilku nebo elektronickou formou (např. na kontaktní email). Změnu OPDT je možné oznamovat odběrateli také elektronickou formou (např. na kontaktní email).

7.3 Veškerá komunikace se doručuje na korespondenční adresy a kontaktní údaje smluvních stran, které jsou uvedeny v záhlaví smlouvy. Tyto adresy a kontaktní údaje mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně s tím, že taková změna se stane účinnou uplynutím 10 kalendářních dnů ode dne doručení oznámení.

8. Závěrečná ustanovení

8.1 Smluvní strany neodpovídají za škodu způsobenou porušením povinností dodávky tepelné energie podle smlouvy v případech vyplývajících z energetického zákona, zejména nastanou-li situace podle § 76 odst. 4 EZ, a dále v případě, že taková škoda byla způsobena vyšší mocí (včetně případů havárie zařízení sloužících pro dodávku, rozvod tepelné energie atp.). Obě smluvní strany na sebe přebírají nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 NOZ.

8.2 Informace obsažené v této smlouvě budou považovány za důvěrné a smluvní strany se je zavazují uchovávat v tajnosti. Důvěrné informace však nezařazují informace, které již byly oprávněně zveřejněny nebo byly smluvními stranám známy před uzavřením této smlouvy.

8.3 Smlouva nahrazuje všechna předchozí ujednání či závazky obou stran, ať písemné či ústní, vztahující se k předmětu této smlouvy.

8.4 Dodavatel je dále oprávněn jednostranně měnit OPDT (novelizovat), popřípadě je nahradit novými. Změny (novelizované) OPDT oznámí dodavatel odběrateli vždy nejpozději 30 dní před začátkem jejich účinnosti a odběratel má právo změnu odmítnout a tuto smlouvu z tohoto důvodu písemně vypovědět s jednoměsíční výpovědní lhůtou podanou nejpozději do dne účinnosti nových (novelizovaných) ODP. V případě, že odběratel po oznámení změny OPDT smlouvu v uvedené lhůtě písemně nevypoví, má se za to, že projevuje svůj souhlas s návrhem změny a akceptoval návrh na změnu (novelizaci) OPDT. Návrh se považuje za akceptovaný i v případě, že odběratel učiní vůči dodavateli jiný právní úkon, představující akceptaci návrhu na změnu OPDT.

9. Ochrana osobních údajů

9.1. Dodavatel zpracovává osobní údaje odběratele (dále také jako „subjekt údajů“) v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), dále jen „GDPR“.

9.2. Dodavatel vystupuje jako správce osobních údajů a odběratel jej může v souvislosti se zpracováváním osobními údaji kontaktovat na adrese jeho sídla: Výstaviště 67, Bubeneč, 170 00 Praha 7.

9.3. Dodavatel zpracovává osobní údaje odběratele, které mu odběratel v souvislosti s uzavřením smlouvy poskytl, bez jeho souhlasu na základě čl. 6 odst. 1 písm. b), c) a f) GDPR, a to z důvodu nezbytnosti pro splnění smlouvy uzavřené mezi dodavatelem a odběratelem, z důvodu nezbytnosti pro splnění právních povinností dodavatele, jakož i z důvodu nezbytnosti pro ochranu oprávněných zájmů dodavatele. Dodavatel osobní údaje zpracovává a shromažďuje za účelem uzavření smlouvy, poskytování plnění podle smlouvy a k jejímu ukončení, dále za účelem případného vymáhání nároků vyplývajících ze Smlouvy.

9.4. Dodavatel zpracovává následující osobní údaje odběratele nebo fyzických osob, které za něho jedná ve smluvních vztazích

s dodavatelem: jméno, příjmení, titul, datum narození a úmrtí, rodné číslo, adresu trvalého pobytu, doručovací adresu, adresu odběrného místa, číslo účtu, email, telefon, a výše záloh, plateb, vyúčtování a spoleb. Tyto osobní údaje jsou důvěrné a nebudou poskytnuty třetí osobě a ani nebudou předány do zahraničí.

9.5. Osobní údaje předávané odběratele jsou zpracovávány písemně prostřednictvím smlouvy, přičemž dále jsou zavedeny do počítačového systému dodavatele. Dodavatel přijal taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo náhoditému přístupu k osobním údajům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Přístup k osobním údajům mají pouze odpovědné osoby.

9.6. Osobní údaje jsou zpracovávány a uchovávány po dobu trvání smlouvy a následně po dobu nezbytně nutnou pro ochranu oprávněných zájmů dodavatele.

9.7. Každý subjekt údajů má právo požadovat omezení zpracování jeho osobních údajů dodavatelem v případě, že má za to, že jeho osobní údaje jsou zpracovávány v nepřesné podobě, protiprávně, nebo jsou zpracovávány nepotřebné osobní údaje. Každý subjekt údajů má právo i před uplynutím doby dle čl. 9.3. OPD požadovat výmaz svých osobních údajů. O oprávněnosti návrhů subjektu údajů rozhoduje dodavatel. Každý subjekt údajů, který zjistí nebo se domnívá, že dodavatel provádí zpracování jeho osobních údajů, které je v rozporu s ochranou jeho soukromého a osobního života nebo v rozporu s právním předpisem či těmito OPD může požádat dodavatele o vysvětlení či požadovat na dodavateli odstranění takového stavu. Pokud dodavatel takové žádosti nevyhoví, má subjekt údajů právo obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů.

9.8. Odběratel má právo požadovat opravu svých osobních údajů, má právo k nim přistupovat. V případě, že se zpracováním osobních údajů nesouhlasí, má právo vůči dodavateli podávat námitky, podávat žádosti na omezení zpracování, obracet se na Úřad na ochranu osobních údajů či na soudy s nárokem poskytnutí ochrany včetně požadavku na náhradu škody.

Tyto obchodní podmínky jsou platné a účinné od 1.1.2019

Dobrý den Na Výstavišti

CENÍK TEPLA, VODY A PLYNU PLATNÝ OD 1. 1. 2023

TEPLO: na vstupu do PS** Výstaviště 4,21 Kč/kWh (= 1170,- Kč/GJ)
 na vstupu do PS** odběratele 3,60 Kč/kWh (= 999,- Kč/GJ)

VODNÉ, STOČNÉ: dle platného ceníku Pražské vodovody a kanalizace, a. s., + přírážka 10%
 za provoz vodovodní sítě, měření a odečty,
 *(59,47 + 57,05 = 116,52 × 1,1 = 128,17 Kč/m³)

SRÁŽKOVÁ VODA: dle platného ceníku Pražské vodovody a kanalizace, a. s., + přírážka 5%
 za provoz kanalizační sítě
 *(57,05 × 1,05 = 59,90 Kč/m³)

PLYN: dle platného ceníku a fakturace Pražská plynárenská, a.s.

VYTÁPĚNÍ LTO: cena LTO podle aktuální nákupní ceny

Všechny uvedené ceny jsou bez DPH

** informativní ceny vodného a stočného zveřejněné PVK při vydání ceníku*

*** předávací stanice*

Příloha č. 3 ke smlouvě o dodávce tepelné energie

Technické parametry odběrného místa

Odběrné místo (název, adresa): Křižíkův pavilon B+C, Výstaviště Praha, Praha7

- místo předání: VS 5
- úroveň předání: TU+TUV
- umístění průtokoměru: zpátečka VS5
- způsob měření:
 - o Ultrazvukový měřič tepla ULTRAHEAT 2WR5 DN 25 / PN25,
v.č. 65064038 *pro společnou spotřebu pavilonu B a C*
 - o Ultrazvukový měřič tepla UH50-A60C-CZ06-E DN 40 / PN16,
v.č. 69325685 *pro společnou spotřebu tepla pro ohřev TUV
v pavilonech B a C*
 - o Ultrazvukový měřič tepla UH50-A45C-CZ06-G DN 25 / PN16,
v.č. 69239015 *pro otopná tělesa v pavilonu B*
 - o Ultrazvukový měřič tepla UH50-A45C-CZ06-G DN 25 / PN16,
v.č. 69239016 *pro sálavé panely v pavilonu B*

(Spotřeba tepla pavilonu C se určuje odečtením spotřeb otopných těles pavilonu B, sálavých panelů pavilonu B a tepla pro ohřev TUV od hlavního měřiče tepla. Spotřeba tepla pro ohřev TUV se dělí poměrem spotřeb vody v pavilonech B a C)

Teplonosné médium:	otopná horká voda
Tlak max. primár:	2,5MPa
Tlaková difference:	0,2MPa
Výkon:	UT – 295 (kW) TUV- 71 (kW)
Objemový průtok:	3,5 -7 m3/hod.
Teplota primár zimní/letní provoz:	130/80 °C
Teplota UT výstup :	120/70 °C
Teplota TUV/SV:	55/10 °C
Teplota VZT letní provoz	-
Teplota VZT zimní provoz	-
Regulace teploty ÚT:	ekvitermická
Odběr TUV:	ano
způsob měření studené vody na přípravu TUV:	vodoměr DN15 / PN10

Datum zahájení odběru:

Návrh teplotního diagramu ÚT:

Venkovní teplota °C	+15	+10	+5	0	-5	-10	-15	-20
Přívodní teplota média °C	60°C	65°C	70°C	75°C	80°C	85°C	90°	95°C

Noční útlum: ☐ ne
ano – v čase od 23:00 do 05:00 hod. 5°C

Dodavatel se zavazuje zajistit v topném období s ohledem na výši venkovní teploty takovou teplotu teplonosného média, jak je uvedeno v teplotním diagramu.